

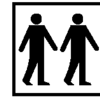
OWNER'S MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DEL USUARIO

WRDB9922

Hybrid Deck Box with Seat
Coffre de terrasse hybride avec siège
Arcón híbrido con asiento para terraza

Tools Required / Outils necessaires / Herramientas necesarias

- **Phillips Head Screwdriver / Tournevis cruciforme / Destornillador de cabeza Phillips**
- **Adjustable Crescent Wrench / Clé à molette réglable / Llave plana ajustable**
- **Drill with 7/64" Drill Bit / Perceuse et foret de 7/64 po / Taladro con broca de 7/64 pulg.**



Assistance may be required during assembly.
Vous aurez besoin d'aide pour effectuer l'assemblage.
Se requiere la ayuda de otra persona para el ensamblaje.

⚠ WARNING

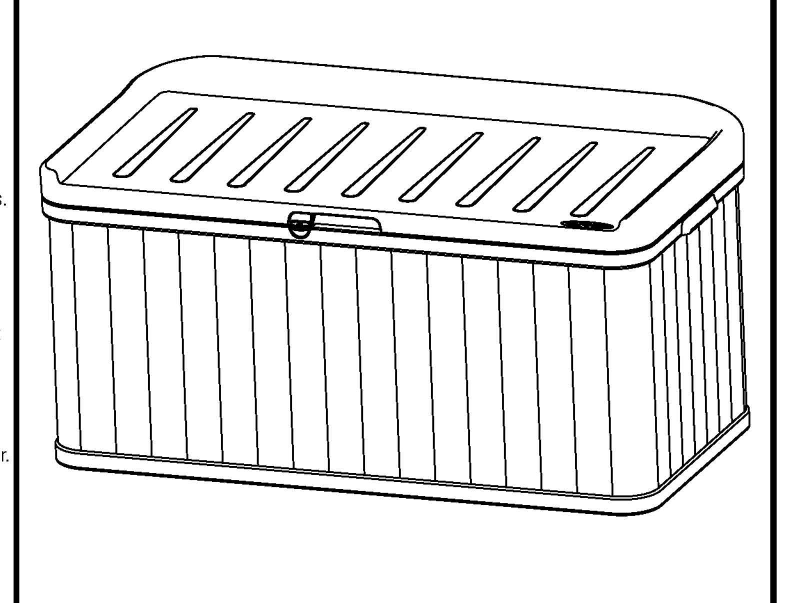
- Not intended for storage of flammable or caustic chemicals.
- Not intended for usage by children. This is not a toy box.
- To avoid risk of suffocation, do not allow children to play inside container.
- This product may become susceptible to impact damage in freezing temperatures.
- Do not store near excessive heat.
- Exercise caution when moving fully loaded product. This product is not intended for transporting heavy objects. Use as a stationary storage device only.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ce produit n'est pas conçu pour l'entreposage de produits inflammables ou caustiques.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants. Ce coffre n'est pas un jouet.
- Ne pas laisser les enfants jouer à l'intérieur du coffre. Risque de suffocation.
- Ce produit peut être endommagé par le gel.
- Ne pas remiser près d'une source de chaleur excessive.
- Déplacer le coffre rempli avec précaution. Ce produit n'est pas conçu pour le transport d'objets lourds. Recommandé pour être utilisé sur place seulement.

⚠ ADVERTENCIA

- No está diseñado para guardar sustancias químicas cáusticas o inflamables.
- No está diseñado para ser usado por los niños. Esto no es una caja de juguetes.
- Para evitar el riesgo de asfixia, no permita que los niños jueguen dentro del contenedor.
- Este producto puede ser susceptible a daños por impacto en temperaturas de congelación.
- No lo guarde cerca a fuentes excesivas de calor.
- Tenga cuidado cuando lo mueve completamente lleno. Este producto no está diseñado para transportar objetos pesados. Uselo únicamente como un objeto de almacenamiento estacionario.



Wood Care Instructions - This unit is made with cedar lumber that has been treated on the outside with a clear water based sealer. The interior of this product has not been treated. Untreated cedar exposed to the elements will turn light grey in color. To keep cedar wood looking fresh and vibrant, apply exterior sealer/stain at least one time each year. The sealed outer panels will accept a colored stain. Please consult your local paint/stain store for more specific recommendations.

Steps To Staining Cedar Boards

1. Tape/mask off all plastic panels to isolate the wood areas.
2. Prepare surface and ensure boards are free from dirt. Make sure boards are dry before moving to step 3.
3. Apply the stain of your choice using a brush for best results. Stain should be applied in the shade, out of sunlight to ensure an even application.

Comment prendre soin du bois ? - Cette unité a été fabriquée en cèdre traité, à l'extérieur, avec un imperméabilisant transparent à base d'eau. L'intérieur de ce produit n'a pas été traité. Le cèdre non traité exposé aux éléments devient gris clair. Pour que le cèdre ne se décolore pas et garde sa patine d'origine, appliquez une teinture/un imperméabilisant d'extérieur au moins une fois par an. Les panneaux externes dotés d'un imperméabilisant peuvent être enduits d'une teinture colorée. Consultez votre magasin de peinture local afin d'obtenir des recommandations spécifiques supplémentaires.

Pour teindre des planches en cèdre

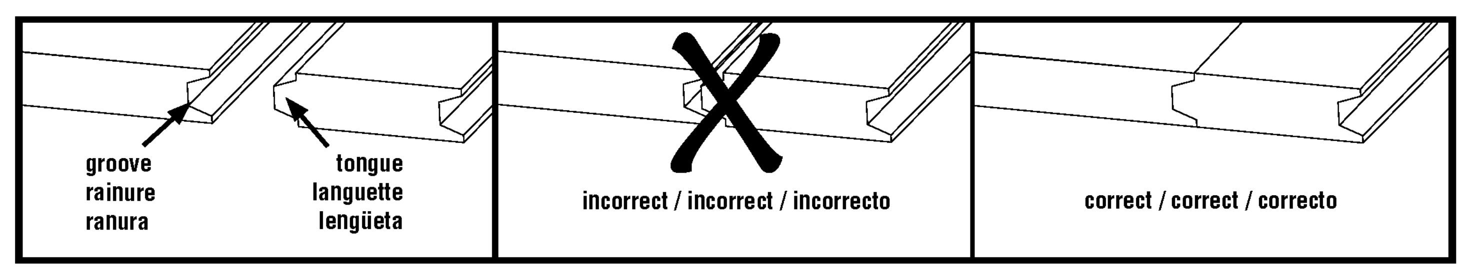
1. Apposez du ruban protecteur sur tous les panneaux en plastique pour isoler les zones boisées.
2. Préparez la surface et vérifiez que les planches n'ont pas de poussière. Vérifiez que les planches sont sèches avant de passer à l'étape 3.
3. Appliquez la teinture de votre choix à l'aide d'un pinceau large pour un résultat optimal. Pour un aspect régulier, la teinture doit être appliquée à l'ombre, à l'abri du soleil.

Instrucciones para el cuidado de la madera - Esta unidad está hecha con madera de cedro tratada en el exterior con un sellador transparente basado en agua. El interior de este producto no se ha tratado. Si el cedro no tratado se expone a la intemperie cambiará a un color gris claro. Para mantener la apariencia fresca y vibrante de la madera de cedro, aplique al exterior un sellador/tinte por lo menos una vez al año. Los tableros exteriores sellados aceptarán un tinte de color. Por favor consulte con su tienda local de pintura y tintes para obtener recomendaciones específicas.

Pasos para teñir los tableros de cedro

1. Con cinta adhesiva o cinta para enmascarar cubra todos los paneles de plástico para aislar las áreas de madera.
2. Prepare la superficie para asegurarse de que no haya suciedad en los tableros. Asegúrese de que los tableros estén secos antes de continuar con el paso 3.
3. Para obtener mejores resultados, aplique el tinte con una brocha. El tinte debe aplicarse en la sombra, lejos de la luz solar para asegurar una aplicación uniforme.

Quality Control Number:
Numéro de contrôle de qualité:
Número de control de calidad:



tongue and groove insertion / insertion de la languette dans la rainure / inserción de lengüeta y ranura

Please read before you begin construction.

Wood parts of the shed fit together with tongue and groove joints. **It is critical that the tongue be FULLY INSERTED into the groove. Have a second person hold parts together when attaching tongue and groove joints.** Failure to fully insert the tongue into the groove, across the entire length of the joint, could result in difficulties attaching the floor and lid frame.

Read instructions prior to assembly. This product contains parts that can be damaged if incorrectly assembled. **Please follow instructions.** Suncast is not responsible for replacing parts damaged due to incorrect assembly.

Check for all parts before you begin assembly. Using the provided parts check list on page 3, verify that you have all the parts required to construct your shed model.

Natural materials, such as wood, will vary in color, size and flatness. Actual fit of parts may require adjustment during assembly.

Lisez avant de commencer...

Les pièces en bois du coffre s'emboîtent grâce aux joints de languette et de rainure. **La languette doit absolument être TOTALEMENT INSÉRÉE dans la rainure. Demandez à quelqu'un de maintenir les pièces assemblées pendant que vous fixez les joints de languette et de rainure.** Si vous n'enfoncez pas complètement la languette dans la rainure, sur toute la longueur du joint, vous aurez des problèmes à fixer les cadres du fond du coffre et du couvercle.

Lisez ces instructions avant de commencer l'assemblage. Ce produit contient des pièces pouvant être endommagées si elles ne sont correctement assemblées. **Veuillez suivre les instructions**. Suncast ne sera en aucun cas responsable du remplacement des pièces endommagées lors d'un assemblage incorrect.

Vérifiez que vous avez bien toutes les pièces avant de commencer l'assemblage du meuble. Vérifiez, à l'aide de la liste de la page 3, que vous avez bien toutes les pièces requises pour construire votre coffre.

La couleur, la taille et la planéité des matériaux naturels, tels que le bois, peuvent varier. Certaines pièces devront éventuellement être ajustées pendant l'assemblage afin de pouvoir être correctement installées.

Lea las instrucciones antes de empezar la construcción.

Las partes de madera del cobertizo se unen mediante una lengüeta y ranura. **Es muy importante que la lengüeta esté COMPLETAMENTE INSERTADA dentro de la ranura. Con la ayuda de otra persona, sujete las partes juntas al conectar la lengüeta y la ranura.** Si la lengüeta no está completamente insertada dentro de la ranura, a lo largo de toda la unión, puede haber dificultades con el ensamblado del piso y el marco de la tapa.

Lea las instrucciones antes de empezar a ensamblar. Este producto tiene partes que pueden dañarse si se ensamblan incorrectamente. **Siga las instrucciones.** Suncast no es responsable de reemplazar partes dañadas debido a un ensamblaje incorrecto.

Verifique que estén todas las partes antes de empezar a ensamblar. Con las partes provistas, revise la lista en las página 3 y verifique que estén todas las partes requeridas para construir el cobertizo.

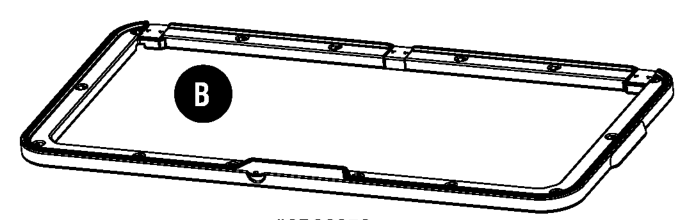
Los materiales naturales, tales como madera, variarán en color, tamaño y uniformidad de superficie. El encaje apropiado de las partes puede requerir ajuste durante el ensamblaje.



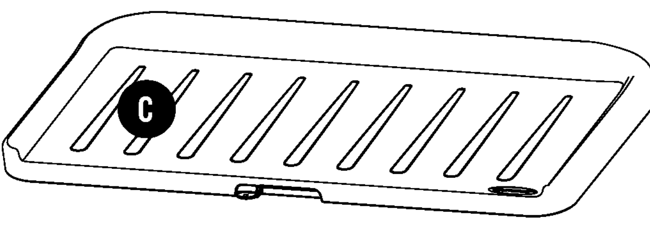
PARTS / PIÈCES / PARTES



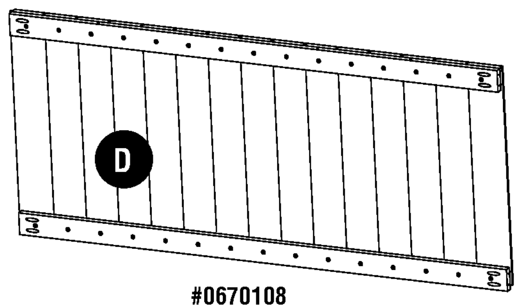
#0B00052
Floor Panel
Panneau du fond
Panel del piso



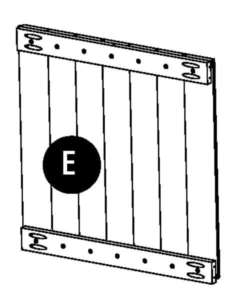
#0B00053
Lid Frame
Cadre de couvercle
Marco de la tapa



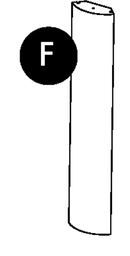
#0B00054
Lid
Couvercle
Tapa



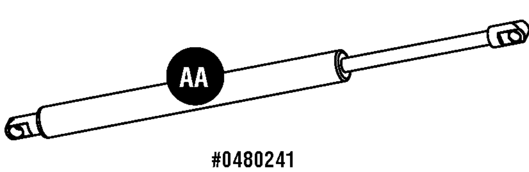
#0670108
Front/Back Panel
Panneau avant/arrière
Panel frontal/trasero
x2



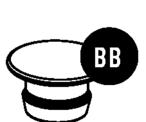
#0670109
Side Panel
Panneau latéral
Panel lateral
x2



#0630758
Corner Post
Poteau de coin
Poste de esquina
x4



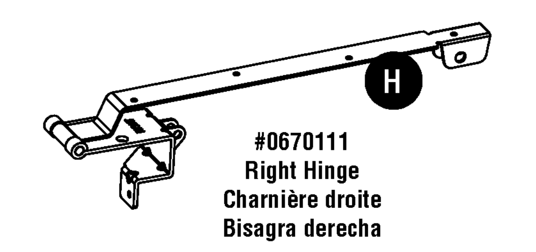
#0480241
Gas Shock
Amortisseur à gaz
Amortiguador a gas
x2



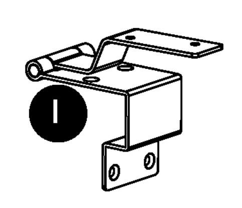
#0102178
Lid Frame Cap
Capuchon de cadre de couvercle
Tapón del marco de la tapa
x16



#0670113
Left Hinge
Charnière gauche
Bisagra izquierda



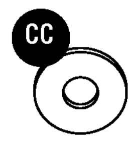
#0670111
Right Hinge
Charnière droite
Bisagra derecha



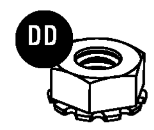
#0670112
Center Hinge
Charnière centrale
Bisagra central

HARDWARE / QUINCAILLERIE / TORNILLERÍA

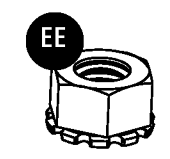
0480284A - Hardware Bag / Sac de quincaillerie / Bolsa de tornillería



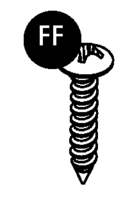
#0230045
Washer
Rondelle
Arandela
x31



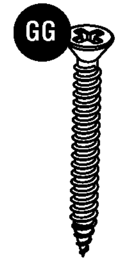
#0630796
1/4" Lock Nut
Contre-écrou de 1/4 po
Tuerca de cierre de 1/4 pulg.
x2



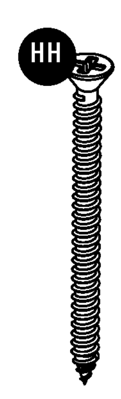
#0630795
5/16" Lock Nut
Contre-écrou de 5/16
Tuerca de cierre de 5/16 pulg.
x2



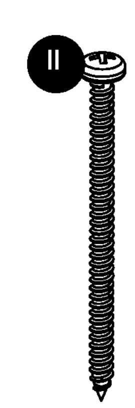
#0630776
5/8" Round Head Screw
Vis à tête bombée de 5/8 po
Tornillo de cabeza
redonda de 5/8 pulg.
x12



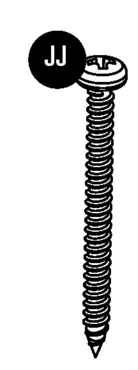
#0630781
1 1/4" Flat Head Screw
Vis à tête plate de 1 1/4 po
Tornillo de cabeza plana de
1 1/4 pulg.
x6



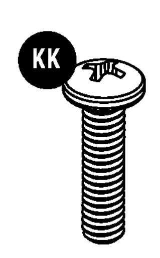
#0630780
1 3/4" Flat Head Screw
Vis à tête plate de 1 3/4 po
Tornillo de cabeza
plana de 1 3/4 pulg.
x7



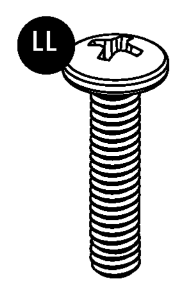
#0630824
1 3/4" Pan Head Screw
Vis à tête cylindrique
bombée de 1 3/4 po
Tornillo de cabeza abombada de
1 3/4 pulg.
x26



#0630774
1 1/2" Pan Head Screw
Vis à tête cylindrique
bombée de 1 1/2 po
Tornillo de cabeza abombada
de 1 1/2 pulg.
x31



#0630822
1/4" Machine Screw
Vis à métaux de 1/4 po
Tornillo para metales de
1/4 pulg.
x2



#0630797
5/16" Machine Screw
Vis à métaux de 5/16 po
Tornillo para metales de
5/16 pulg.
x2

Shown Actual Size / Se muestra en tamaño natural / Représentés grandeur nature

1. **NOTE: For the assembly site of your deck box, select a firm, level surface with plenty of room to work around all sides.**

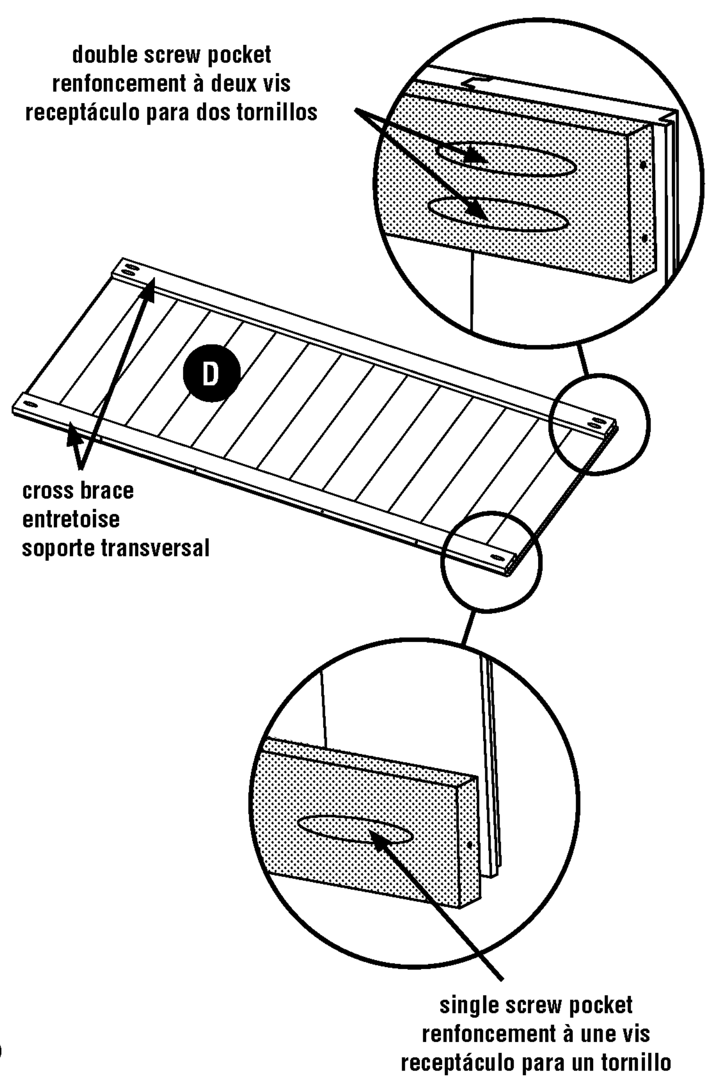
   Locate one Front / Back Panel (D). Note the cross braces on one side - this is the interior side. Note the single screw pocket vs the double screw pockets on the cross braces - the single screw pocket is the bottom. During construction of the four sides, ensure that each one has the cross braces facing the inside and the single screw pocket positioned at the bottom.

1. **REMARQUE : assemblez votre coffre sur une surface dure et de niveau et dotée de beaucoup d'espace autour pour pouvoir travailler.**

   Repérez un panneau avant / arrière droit (D). Veuillez noter les entretoises sur un côté – il s'agit du côté intérieur. Repérez le renfoncement à une vis, différent des renfoncements à deux vis, située sur les entretoises – le renfoncement à une vis représente le bas. Durant la construction des quatre côtés, vérifiez que chaque côté est doté d'une entretoise orientée vers l'intérieur et que le renfoncement à une vis est situé en bas.

1. **NOTA: Para el ensamble del arcón para terraza, seleccione una superficie firme y plana con bastante espacio para trabajar por todos los lados.**

   Ubique el panel frontal / trasero (D). Preste atención a los soportes transversales que están a un lado; éste es el lado interior. Preste atención al receptáculo para un tornillo y compárelo con los receptáculos para dos tornillos que están en los soportes transversales; el receptáculo para un tornillo es la base. Durante la construcción de los cuatro lados, asegúrese de que en cada lado los soportes transversales estén mirando hacia el interior y el receptáculo para un tornillo esté en la base.

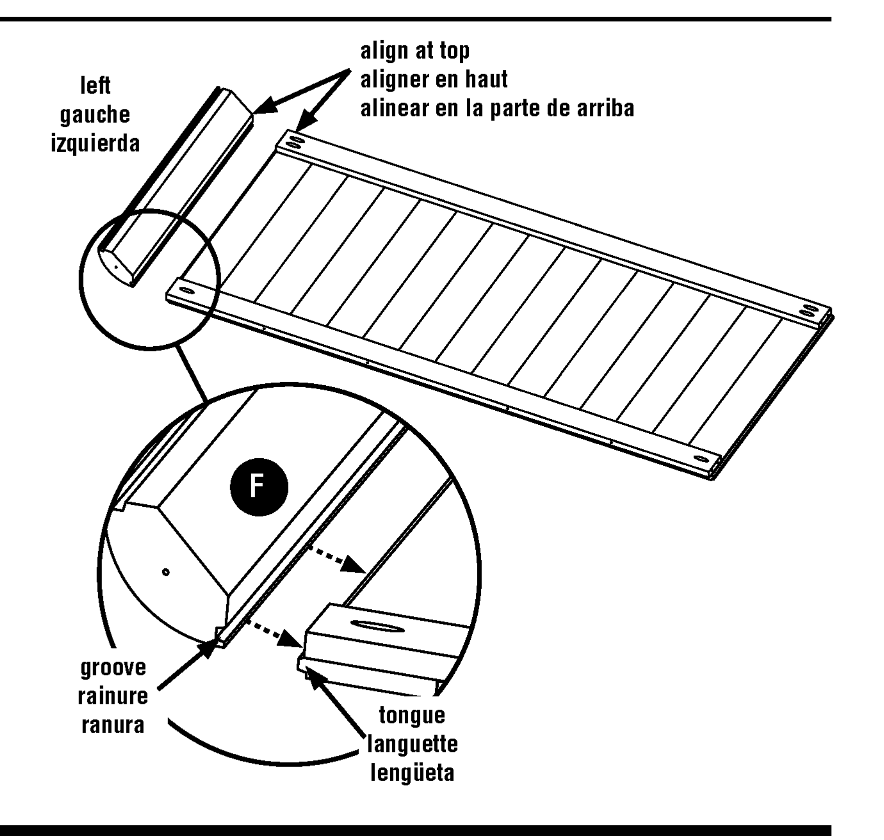


---

2. Take one Corner Post (F) and fit the groove along one side over the tongue on the left side of the Front / Back Panel. **Align the Corner Post to the top edge of the Front / Back Panel.**

2. Faites glisser la rainure d'un des poteaux de coin (F) sur la languette située sur le côté gauche du panneau avant / arrière. **Alignez le poteau en coin sur le bord supérieur du panneau avant / arrière.**

2. Tome un poste de esquina (F) y acomode la ranura a lo largo de un lado sobre la lengüeta en el lado izquierdo del panel frontal / trasero. **Alinee el poste de esquina con el borde superior del panel frontal / trasero.**



3. **NOTE: DO NOT attach Corner Post until tongue and groove joint is fully inserted.** See page 2 for more details.

If any splitting begins to occur on the corners during insertion of upper screw, only insert a screw into the lower of the two holes.

Attach Corner Post by inserting one 1 3/4" Pan Head Screw (II) into each of the three pocket holes.

3. **REMARQUE : NE fixez PAS le poteau de coin jusqu'à ce que le joint de rainure et de languette soit totalement inséré.** Consultez la page 2 pour de plus amples détails.

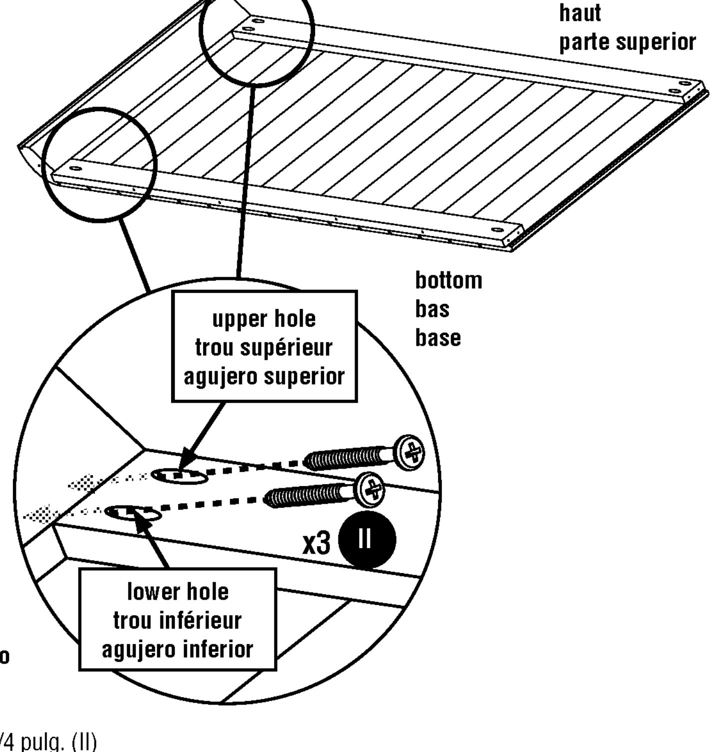
Si des fissures apparaissent au niveau des coins lorsque vous insérez la vis supérieure, insérez uniquement une vis dans le trou inférieur.

Fixez le poteau de coin en insérant une vis à tête cylindrique bombée de 1 3/4 po (II) dans chacun des trois trous des renfoncements.

3. **NOTA: NO instale el poste de esquina hasta que la lengüeta esté completamente insertada en la ranura.** Vea la página 2 para obtener más detalles.

Si se produce alguna fisura en las esquinas durante la inserción del tornillo superior, inserte un tornilo en el agujero inferior.

Instale el poste de esquina insertando un tornillo de cabeza abombada de 1 3/4 pulg. (II) dentro de cada uno de los tres receptáculos.

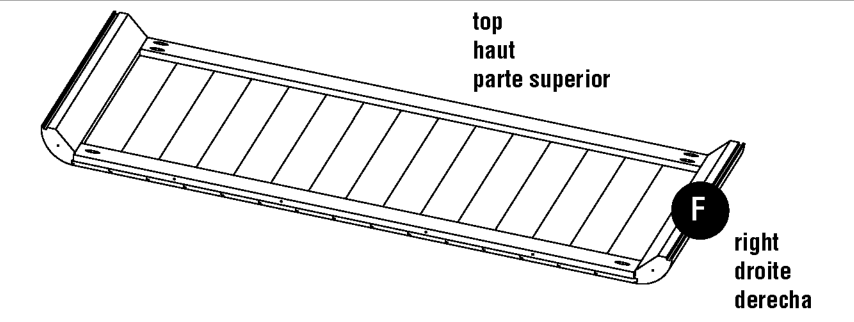


---

4. Repeat steps 2 and 3 to attach a Corner Post (F) to the right side of the Front / Back Panel.

4. Recommencez les étapes 2 et 3 de manière à fixer un poteau de coin (F) au côté droit du panneau avant/ arrière.

4. Repita los pasos 2 y 3 para instalar el poste de esquina (F) en el lado derecho del panel frontal / trasero.

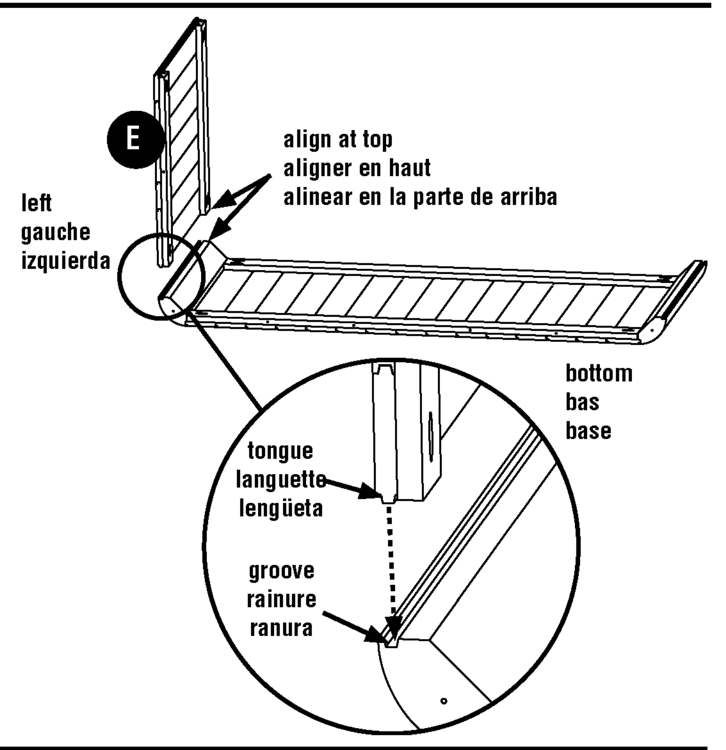


---

5. Locate one Side Panel (E). On the left side of the panel assembly, position the Side Panel with the cross braces facing the interior and the single screw pocket at the bottom. Insert the tongue on the Side Panel into the groove on the Corner Post. **Align the Corner Post to the top edge of the Front / Back Panel.**

5. Repérez un panneau latéral (E). Sur le côté gauche de l'ensemble des panneaux, placez le panneau latéral de manière à ce que les entretoises soient orientées vers l'intérieur et que le renfoncement à une vis soit en bas. Insérez la languette du panneau latéral dans la rainure située sur le poteau de coin. **Alignez le poteau de coin sur le bord supérieur du panneau avant / arrière.**

5. Ubique el panel lateral (E). En el lado izquierdo del ensamble del panel, coloque el panel lateral con los soportes transversales mirando hacia el interior y con el receptáculo para un tornillo en la base. Inserte la lengüeta del panel lateral dentro de la ranura del poste de esquina. **Alinee el poste de esquina con el borde superior del panel frontal / trasero.**



6. **NOTE: DO NOT attach Side Panel until tongue and groove joint is fully inserted.** See page 2 for more details.

If any splitting begins to occur on the corners during insertion of upper screw, only insert a screw into the lower of the two holes.

Attach Side Panel by inserting one 1 3/4" Pan Head Screw (II) into each of the three pocket holes.

6. **REMARQUE : NE fixez PAS le panneau latéral avant que le joint de rainure et de languette soit totalement inséré.** Consultez la page 2 pour de plus amples détails.

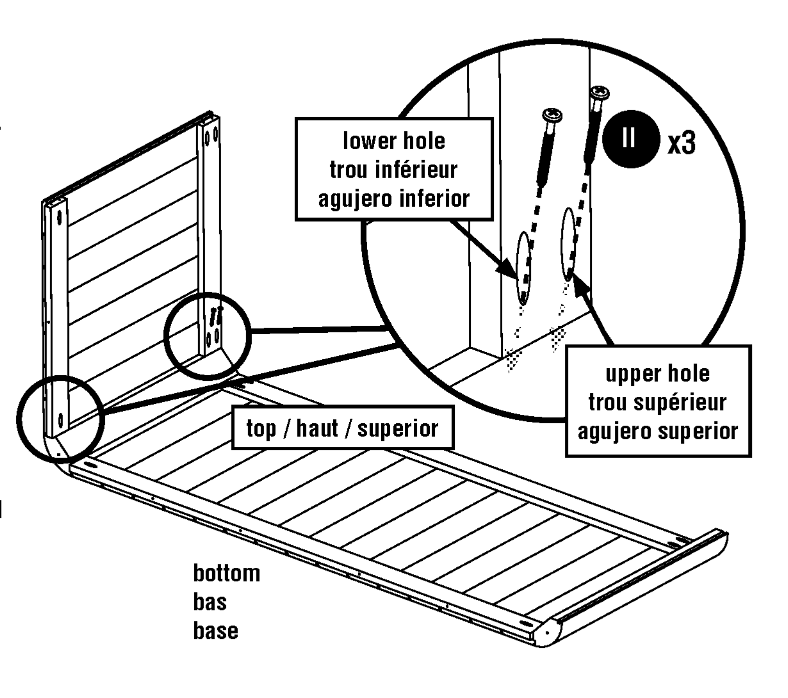
Si des fissures apparaissent au niveau des coins lorsque vous insérez la vis supérieure, insérez uniquement une vis dans le trou inférieur.

Fixez le poteau de coin en insérant une vis à tête cylindrique bombée de 1 3/4 po (II) dans chacun des trois trous des renfoncements.

6. **NOTA: NO coloque el panel lateral hasta que la lengüeta esté completamente insertada en la ranura.** Vea la página 2 para obtener más detalles.

Si se produce alguna fisura en las esquinas durante la inserción del tornillo superior, inserte un tornilo en el agujero inferior.

Instale el poste de esquina insertando un tornillo de cabeza abombada de 1 3/4 pulg. (II) dentro de cada uno de los tres receptáculos.

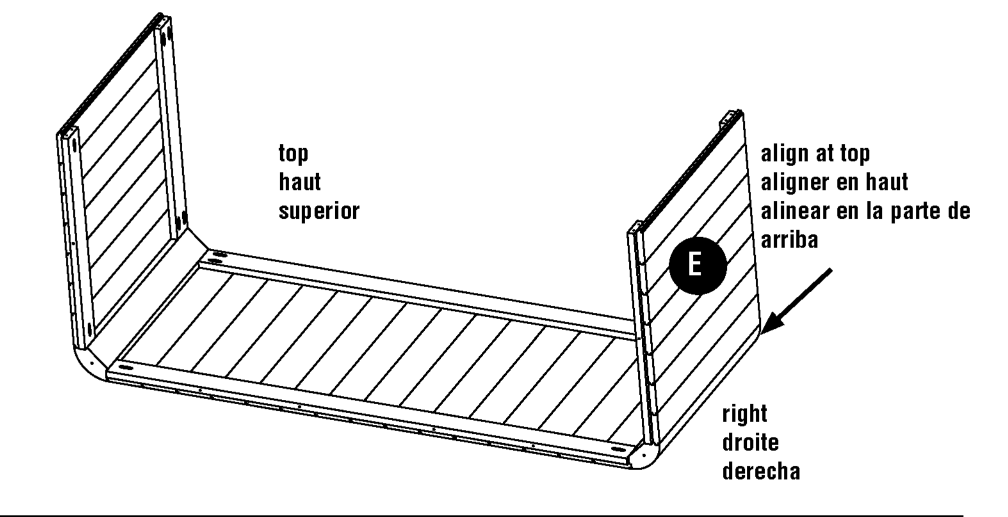


---

7. Repeat steps 5 and 6 to attach remaining Side Panel (E) to the right side of panel assembly.

7. Répétez la procédure des étapes 5 et 6 pour fixer le panneau latéral (E) au côté droit de l'ensemble des panneaux.

7. Repita los pasos 5 y 6 para instalar el otro panel lateral (E) en el lado derecho del ensamble del panel.

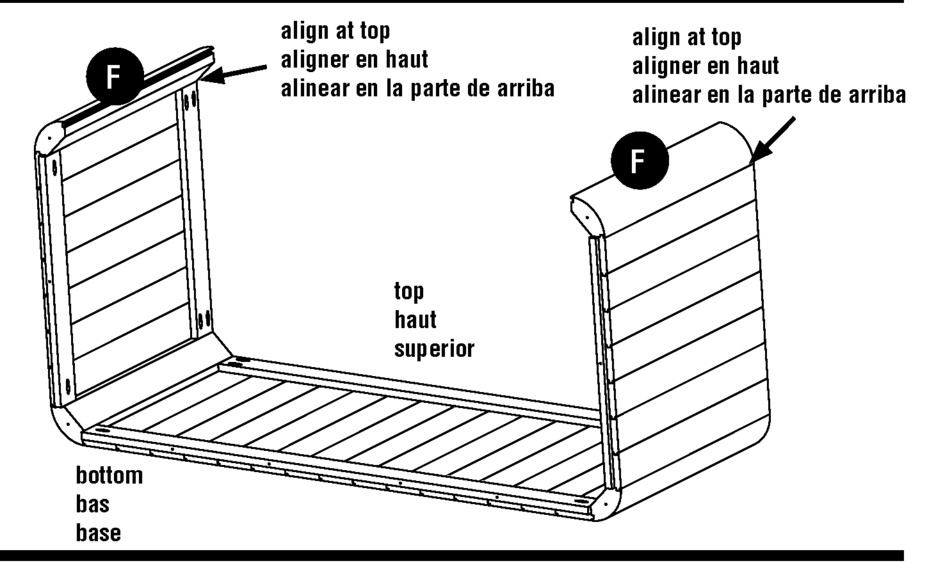


---

8. Repeat steps 2 and 3 to attach the two remaining Corner Posts (F) to the two Side Panels.

8. Recommencez les étapes 2 et 3 de manière à fixer les deux autres poteaux de coin (F) aux deux panneaux latéraux.

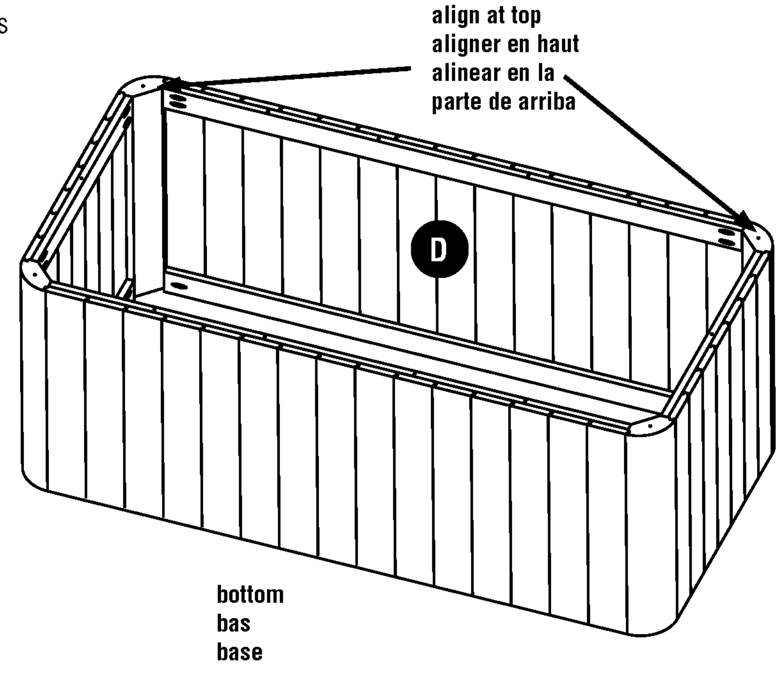
8. Repita los pasos 2 y 3 para instalar los otros dos postes de esquina (F) en los dos paneles laterales.



9. Turn assembly upright; assistance may be required. Position remaining Front / Back Panel (D) with cross braces to the inside and the single screw pocket at the bottom. Insert the tongue at each side of the Front / Back Panel into the groove in each of the Corner Posts. **Align the top edge to the top edge of the Corner Posts.**

9. Remettez l'ensemble des panneaux debout ; vous aurez éventuellement besoin d'aide pour cela. Placez le panneau avant / arrière restant (D) avec les entretoises orientées vers l'intérieur et le renfoncement à une vis situé en bas. Insérez la languette située de chaque côté du panneau avant / arrière dans la rainure de chacun des poteaux de coin. **Alignez le bord supérieur sur le bord supérieur des poteaux de coin.**

9. Coloque el ensamble en posición vertical; puede necesitar la ayuda de otra persona. Ubique el otro panel frontal/ trasero (D) con los soportes transversales mirando al interior y el receptáculo para un tornillo en la base. Inserte la lengüeta en cada lado del panel frontal / trasero dentro de la ranura de cada uno de los postes de esquina. **Alinee el borde superior con el borde superior de los postes de esquina.**



10. **NOTE: DO NOT attach Front / Back Panel until tongue and groove joints are fully inserted.** See page 2 for more details.

If any splitting begins to occur on the corners during insertion of upper screw, only insert a screw into the lower of the two holes.

Attach Front / Back Panel by inserting one 1 3/4" Pan Head Screw (II) into each of the six pocket holes.

10. **REMARQUE : NE fixez PAS le panneau avant / arrière jusqu'à ce que les joints de la rainure et de la languette soient totalement insérés.** Consultez la page 2 pour de plus amples détails.

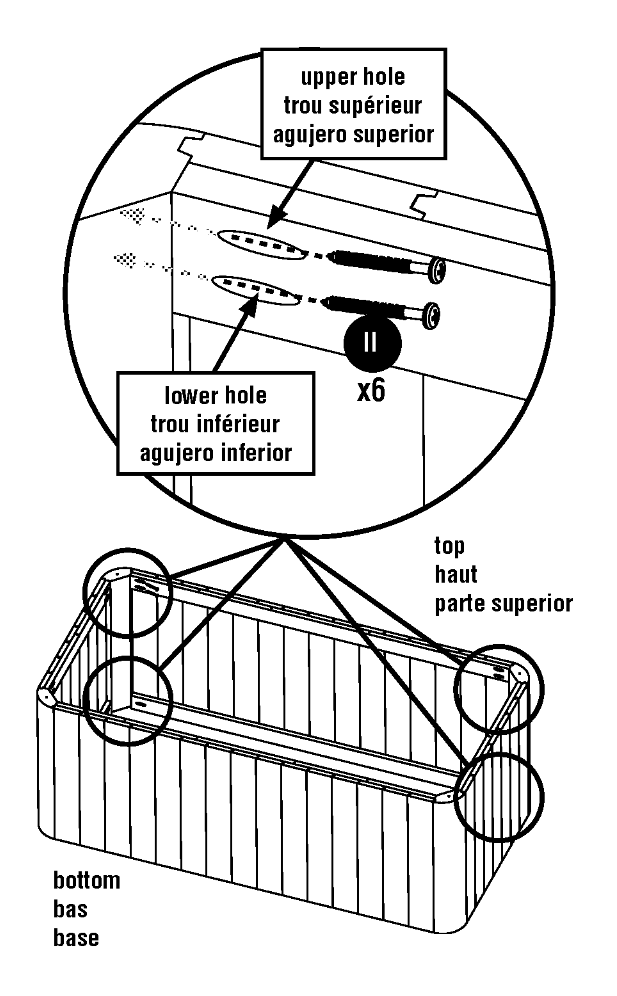
Si des fissures apparaissent au niveau des coins lorsque vous insérez la vis supérieure, insérez uniquement une vis dans le trou inférieur.

Fixez le panneau avant / arrière en insérant une vis à tête cylindrique bombée de 1 3/4 po (II) dans chacun des six trous des renfoncements.

10. **NOTA: NO coloque el panel frontal / trasero hasta que la lengüeta esté completamente insertada en la ranura.** Vea la página 2 para obtener más detalles.

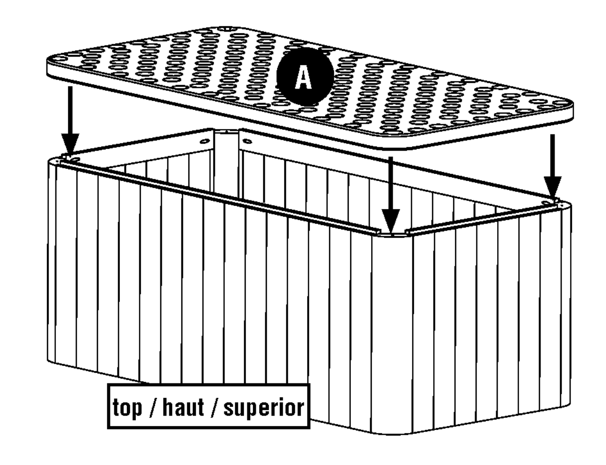
Si se produce alguna fisura en las esquinas durante la inserción del tornillo superior, inserte un tornilo en el agujero inferior.

Instale el panel frontal / trasero insertando un tornillo de cabeza abombada de 1 3/4 pulg. (II) dentro de cada uno de los seis receptáculos.



11. Turn panel assembly upside down; assistance may be required. Place Floor Panel (A) on top of panel assembly and insert the cross braces into the channel around the perimeter of the Floor Panel.

NOTE: Floor Panel must be fully seated on panel assembly before proceeding to the next step.

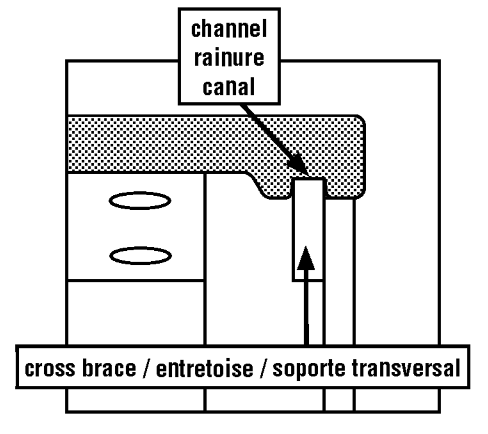


11. Retournez l'ensemble ; vous aurez éventuellement besoin d'aide pour cela. Placez le panneau du fond (A) sur l'ensemble des panneaux et insérez les entretoises dans la rainure située autour du périmètre du panneau du fond.

REMARQUE : le panneau du fond doit être totalement posé sur l'ensemble des panneaux avant de passer à l'étape suivante.

11. Coloque el ensamble en posición invertida; puede necesitar la ayuda de otra persona. Coloque el panel del piso (A) encima del ensamble del panel e inserte los soportes transversales dentro del canal alrededor del perímetro del panel del piso.

NOTA: El panel del piso debe estar completamente asentado en el ensamble del panel antes de proceder al paso siguiente.



cutaway view / vue éclatée / vista de corte transversal

---

12. **NOTE: If the holes in the Floor Panel do not line up with the pre-drilled holes in the panel assembly, try shifting Floor Panel back and forth. If this doesn't work, new holes may be pre-drilled using a 7/64" bit.**

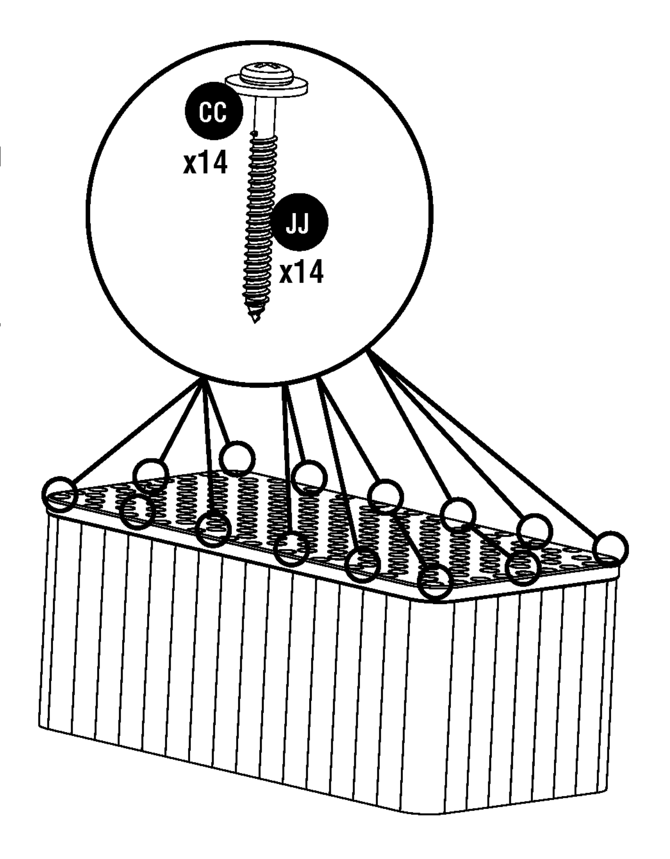
Attach Floor Panel to panel assembly using fourteen 1 1/2" Pan Head Screws (JJ) and fourteen Washers (CC) inserted through Floor Panel and into pre-drilled holes on panel assembly.

12. **REMARQUE : si les trous du panneau du fond ne sont pas alignés sur les trous prépercés dans l'ensemble des panneaux, essayez de déplacer le panneau du fond en le poussant et en le tirant légèrement. Si cela ne fournit pas le résultat escompté, pré-percez de nouveaux trous à l'aide d'un foret de perceuse de 7/64 po.**

Fixez le panneau du fond à l'ensemble des panneaux à l'aide des quatorze vis à tête bombée de 1 1/2 po (JJ) et des quatorze rondelles (CC) insérées dans le panneau du fond et dans les trous prépercés dans l'ensemble des panneaux.

12. **NOTA: Si los receptáculos del panel del piso no están alineados con los agujeros pre-taladrados en el ensamble del panel, intente mover el panel del piso hacia atrás y hacia delante. Si eso no funciona, haga nuevos agujeros con un taladro y una broca de 7/64 pulg.**

Instale el panel del piso al ensamble del panel utilizando catorce tornillos de cabeza abombada de 1 1/2 pulg. (JJ) y catorce arandelas (CC) insertadas a través del panel del piso y dentro de los agujeros pre-taladrados en el ensamble del panel.



13. Turn panel assembly upright; assistance may be required. Take Lid Frame (B) and insert the rim of the panel assembly into the channel around the perimeter of the Lid Frame.

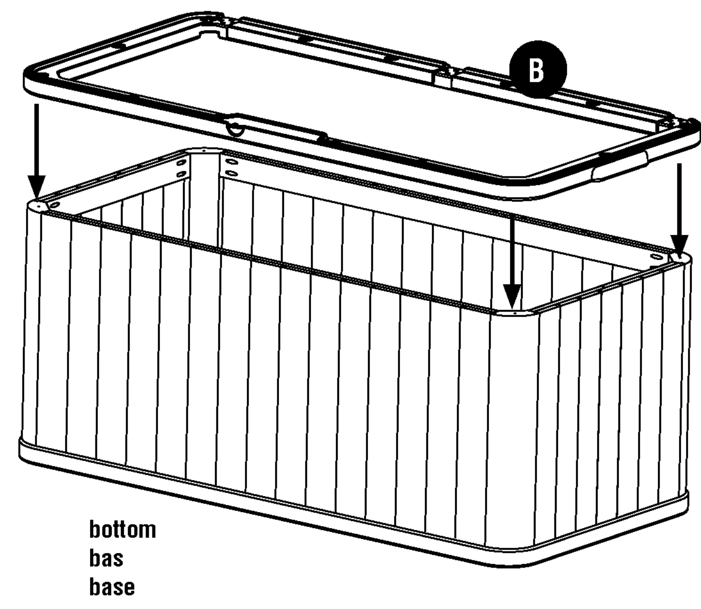
NOTE: Lid Frame must be fully seated on panel assembly before proceeding to the next step.

13. Remettez l'ensemble debout ; vous aurez éventuellement besoin d'aide pour cela. Insérez la bordure de l'ensemble des panneaux dans la rainure située autour du périmètre du cadre du couvercle (B).

REMARQUE : le cadre du couvercle doit être totalement posé sur l'ensemble des panneaux avant de passer à l'étape suivante.

13. Coloque el panel en posición vertical; puede necesitar la ayuda de otra persona. Tome el marco de la tapa (B) e inserte el borde del ensamble del panel dentro del canal alrededor del perímetro del marco de la tapa.

NOTA: El marco de la tapa debe estar completamente asentado en el ensamble del panel antes de proceder al paso siguiente.



---

14. **NOTE: If the holes in the Lid Frame do not line up with the pre-drilled holes in the panel assembly, try shifting Lid Frame back and forth. If this doesn't work, new holes may be pre-drilled using a 7/64" bit.**

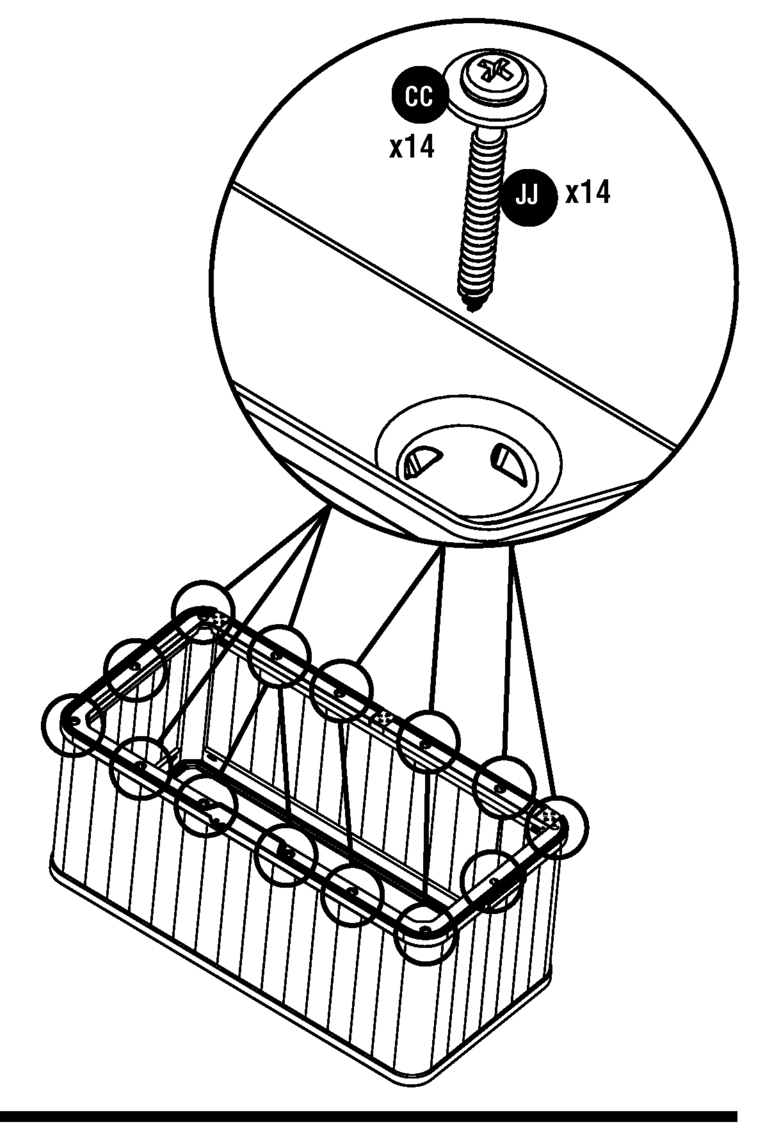
Attach Lid Frame to panel assembly using fourteen 1 1/2" Pan Head Screws (JJ) and fourteen Washers (CC) inserted through Lid Frame and into pre-drilled holes on panel assembly.

14. **REMARQUE : si les trous du cadre de couvercle ne sont pas alignés sur les trous prépercés dans l'ensemble des panneaux, essayez de déplacer le cadre de couvercle en le poussant puis en le tirant légèrement. Si cela ne fournit pas le résultat escompté, pré-percez de nouveaux trous à l'aide d'un foret de perceuse de 7/64 po.**

Fixez le cadre du couvercle à l'ensemble des panneaux à l'aide des quatorze vis à tête bombée de 1 1/2 po (JJ) et des quatorze rondelles (CC) insérées dans le panneau du fond et dans les trous prépercés dans l'ensemble des panneaux.

14. **NOTA: Si los receptáculos del marco de la tapa no están alineados con los agujeros pre-taladrados en el ensamble del panel, intente mover el marco de la tapa hacia atrás y hacia delante. Si eso no funciona, haga nuevos agujeros con un taladro y una broca de 7/64 pulg.**

Instale el marco de la tapa del ensamble del panel utilizando catorce tornillos de cabeza plana de 1 1/2 pulg. (JJ) y catorce arandelas (CC) insertadas a través del marco de la tapa y dentro de los agujeros pre-taladrados en el ensamble del panel.



15. Locate the Left Hinge (G), the Right Hinge (H), and the Center Hinge (I).

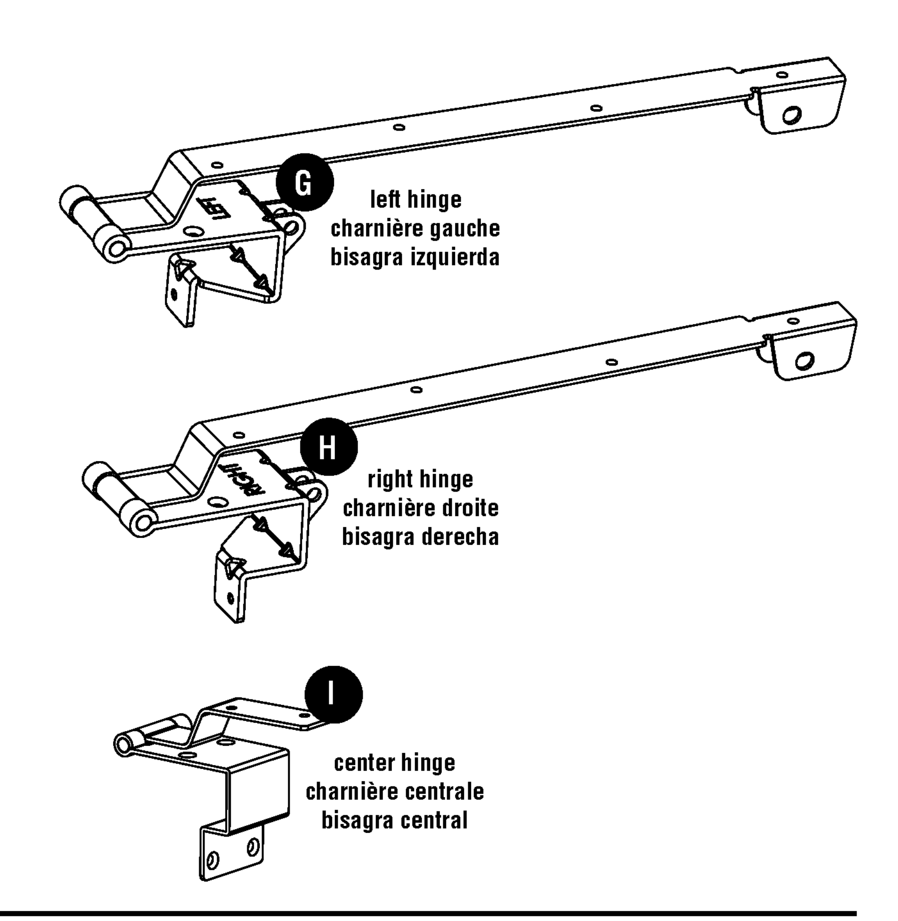
NOTE: The Left and Right Hinge are labeled "left" and "right".

15. Repérez la charnière gauche (G), la charnière droite (H) et la charnière centrale (I).

REMARQUE : les charnières gauche et droite sont étiquetées « left » (gauche) et « right » (droite).

15. Ubique la bisagra izquierda (G), la bisagra derecha (H), y la bisagra central (I).

NOTA: Las bisagras izquierda y derecha están identificadas con "left" (izquierda) y "right" (derecha).



16. Snap the Left Hinge (G) into the slot on the left side of the Lid (C). Attach Left Hinge using four 5/8" Round Head Screws (FF). **Do not overtighten screws.**

Repeat on the right side with the Right Hinge (H).

Repeat at the center with the Center Hinge (I).

16. Enclenchez la charnière gauche (G) dans la fente située sur le côté gauche du couvercle (C). Fixez la charnière gauche à l'aide des vis à tête ronde (FF). **Ne serrez pas trop les vis.**

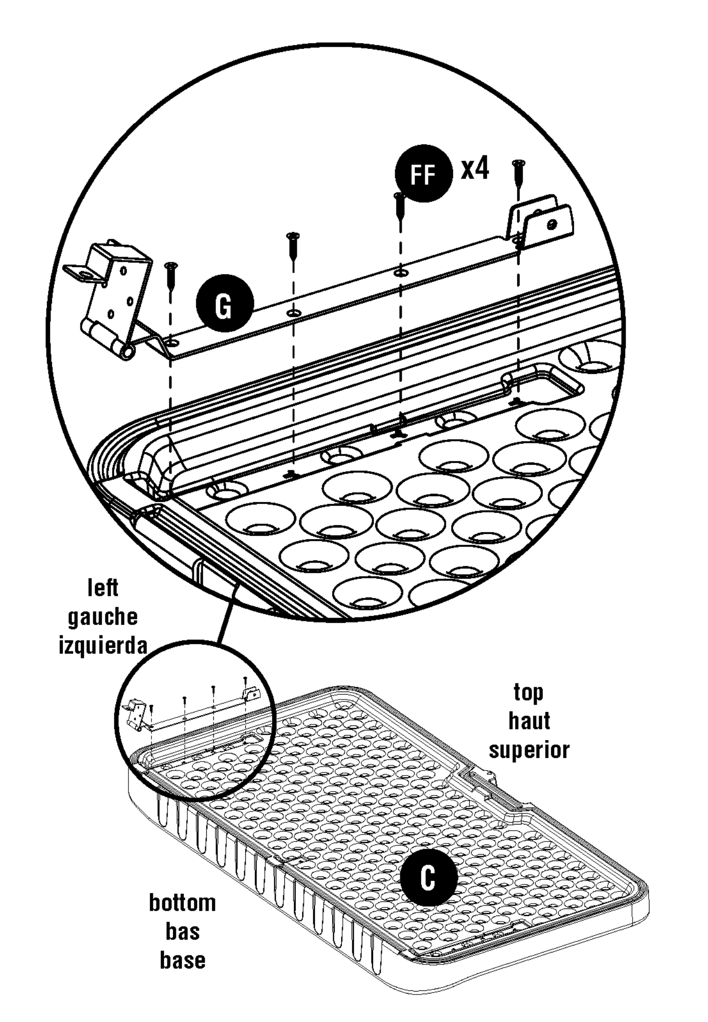
Recommencez la même procédure pour la charnière droite (H), du côté droit du couvercle.

Recommencez la même procédure pour la charnière centrale (I), au centre.

16. Encaje la bisagra izquierda (G) centro de la ranura del lado izquierdo de la tapa (C). Instale la bisagra izquierda utilizando cuatro tornillos de cabeza redonda de 5/8 pulg. (FF). **No apriete los tornillos más de lo necesario.**

Repita el procedimiento en el lado derecho con la bisagra derecha (H).

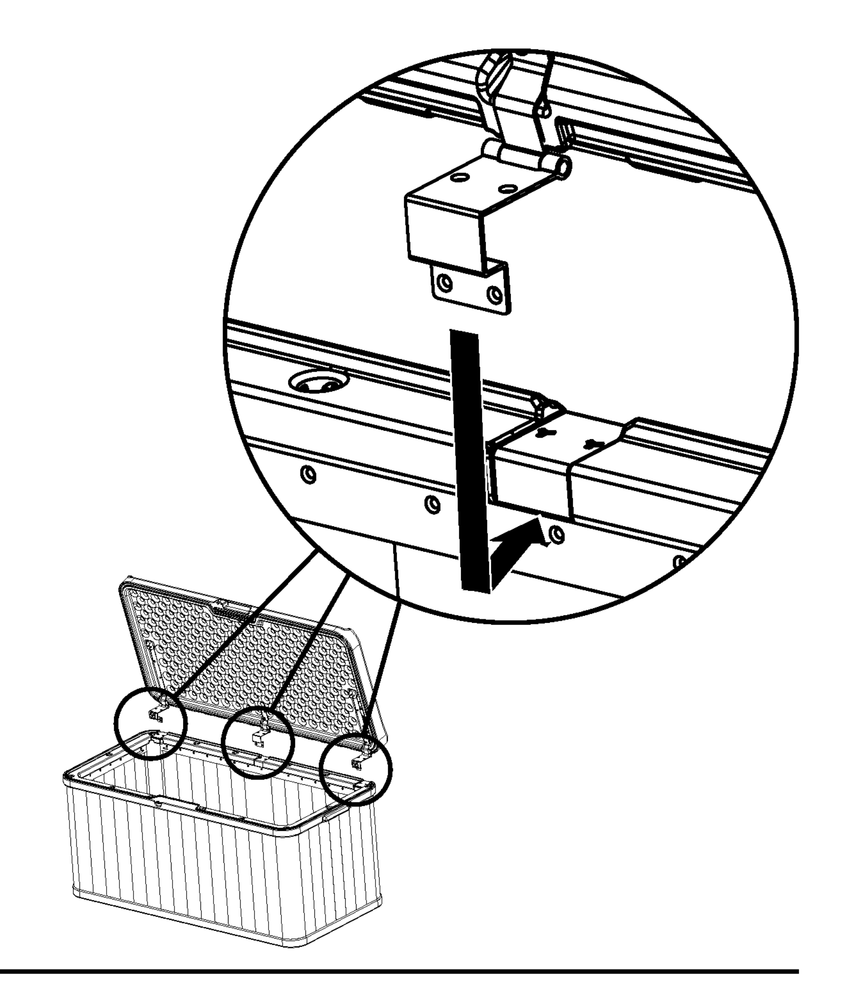
Repita el procedimiento en el centro con la bisagra central (I).



17. Slide hinges over the hinge receptacles on the inside back edge of Lid Frame.

17. Faites glisser les charnières sur les logements de charnières situés sur le bord arrière intérieur du cadre de couvercle.

17. Deslice las bisagras sobre los receptáculos de bisagra en el interior del borde trasero del marco de la tapa.



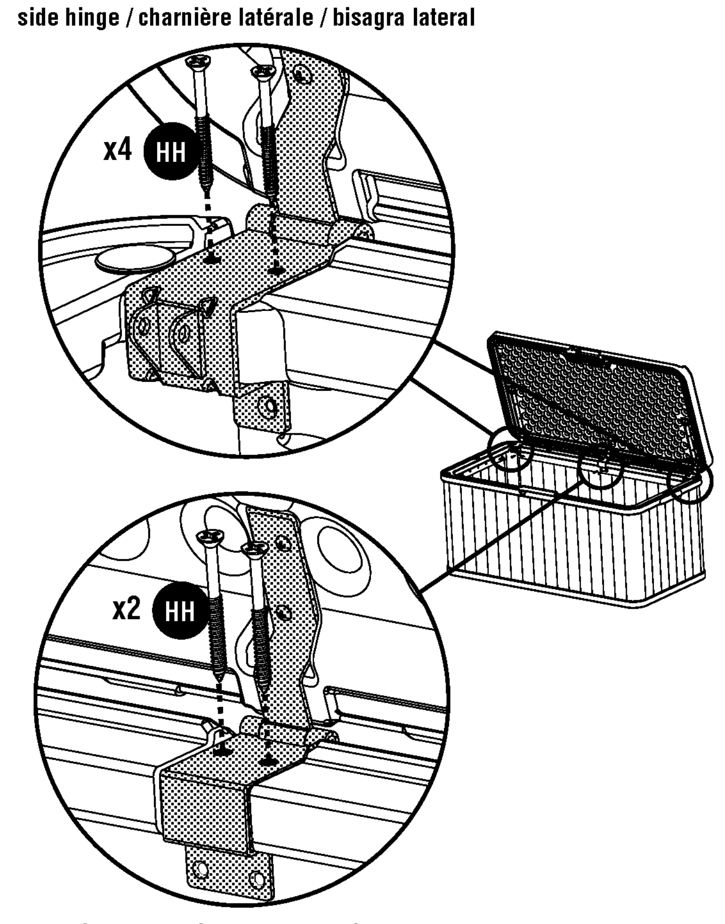
---

18. Have second person hold Lid in upright position. Insert two 1 3/4" Flat Head Screws (HH) through each hinge.

18. Demandez à quelqu'un de tenir le couvercle ouvert et droit. Insérez deux vis à tête plate de 1 3/4 po (HH) dans chaque charnière.

18. Con la ayuda de otra persona sujete la tapa en posición vertical. Inserte dos tornillos de cabeza plana de 1 3/4 pulg. (HH) a través de cada bisagra.

side hinge / charnière latérale / bisagra lateral



center hinge / charnière centrale / bisagra central

19. Have second person hold Lid in upright position. In position shown, insert one 1 1/4" Flat Head Screw (GG) each through the Left and Right Hinge.

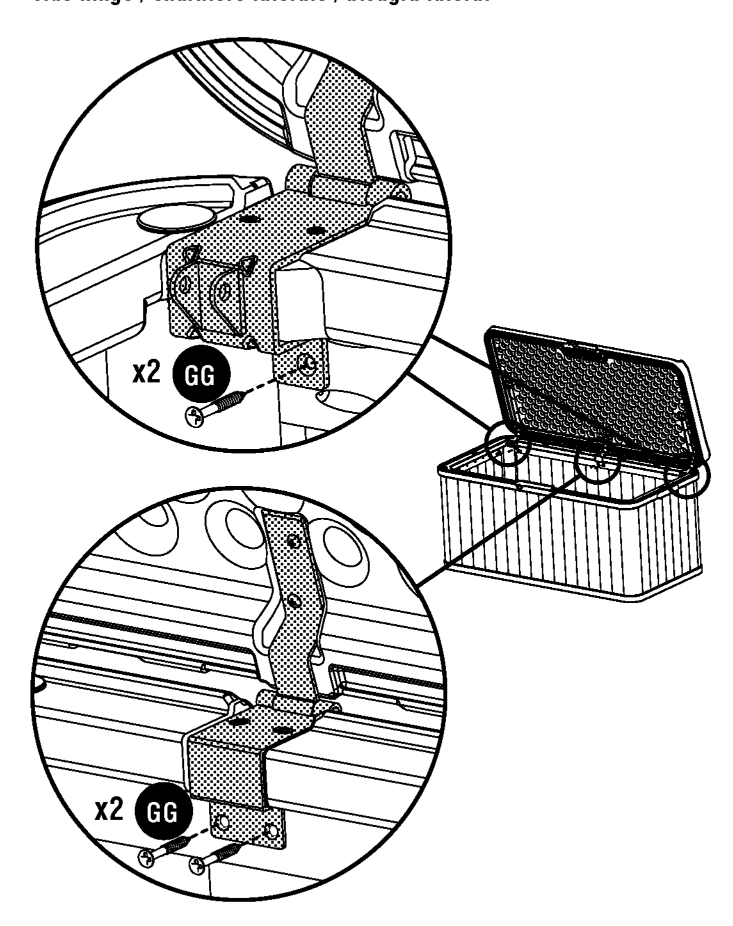
Repeat with two 1 1/4" Flat Head Screws (GG) through the Center Hinge.

19. Demandez à quelqu'un de tenir le couvercle ouvert et droit. Alors que le couvercle est dans la position illustrée, insérez une vis à tête plate de 1 1/4 po (GG) dans les charnières droite et gauche.

Répétez la même procédure en insérant deux vis à tête plate de 1 1/4 po (GG) dans la charnière centrale.

19. Con la ayuda de otra persona sujete la tapa en posición vertical. En la posición que se muestra, inserte un tornillo de cabeza plana de 1 1/4 pulg. en cada una de las bisagras izquierda y derecha.

Repita el procedimiento con dos tornillos de cabeza plana de 1 1/4 pulg. (GG) a través de la bisagra central.



20. Have second person hold Lid in upright position. Align the hole in the thick end of one Gas Shock (AA) with the holes at the top of the Left Hinge. Attach with one 5/16" Machine Screw (LL) and one 5/16" Lock Nut (EE). **Do not overtighten.**

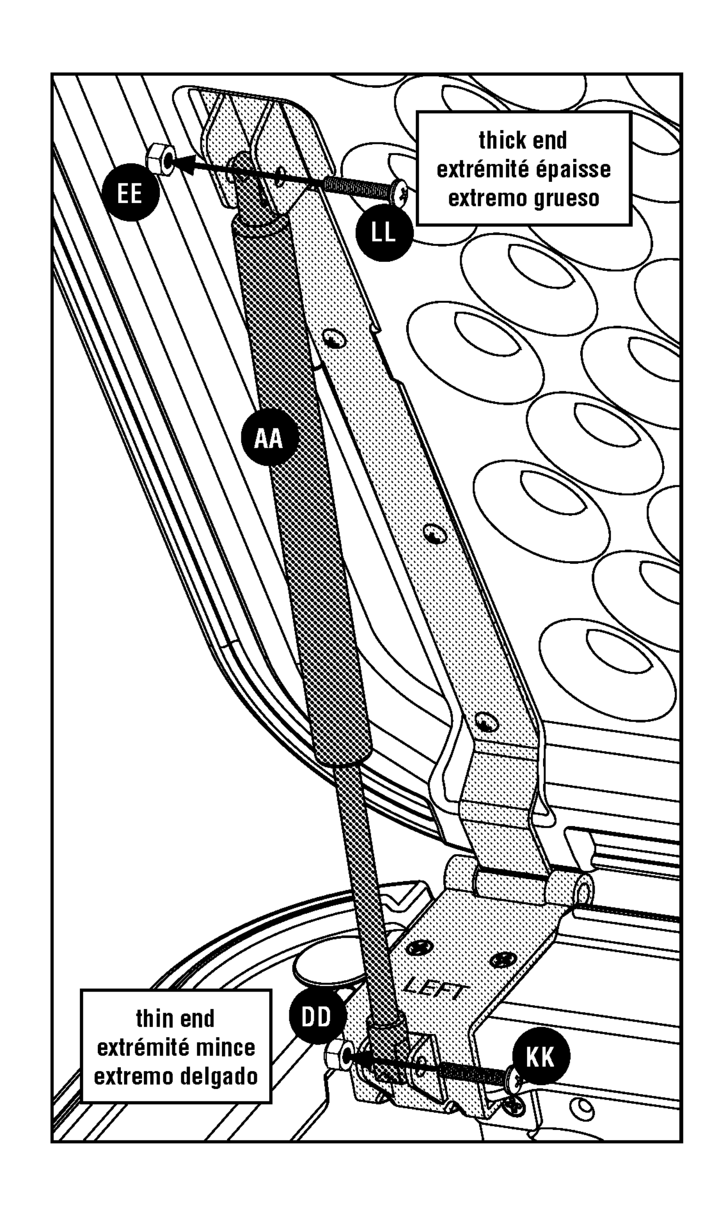
Align the hole on the thin end with the holes at the bottom of the Left Hinge. Attach with one 1/4" Machine Screw (KK) and one 1/4" Lock Nut (DD). **Do not overtighten.**

20. Demandez à quelqu'un de tenir le couvercle ouvert et droit. Alignez le trou situé dans l'extrémité épaisse d'un des amortisseurs (AA) sur ceux situés en haut de la charnière gauche. Fixez le tout à l'aide d'une vis à métaux de 5/16 po (LL) et d'un contre-écrou de 5/16 po (EE). **Ne serrez pas trop fort.**

Alignez le trou situé dans l'extrémité mince sur ceux situés en bas de la charnière gauche. Fixez le tout à l'aide d'une vis à métaux de 1/4 po (KK) et d'un contre-écrou de 1/4 po (DD). **Ne serrez pas trop fort.**

20. Con la ayuda de otra persona sujete la tapa en posición vertical. Alinee el agujero del extremo grueso del amortiguador a gas (AA) con los agujeros en la parte superior de la bisagra izquierda. Instale con un tornillo para metales de 5/16 pulg. (LL) y una tuerca con cierre de 5/16 pulg. (EE). **No apriete más de lo necesario.**

Alinee el agujero en el extremo delgado con los agujeros en la base de la bisagra izquierda. Instale con un tornillo para metales de 5/16 pulg. (KK) y una tuerca con cierre de 1/4 pulg. (DD). **No apriete más de lo necesario.**

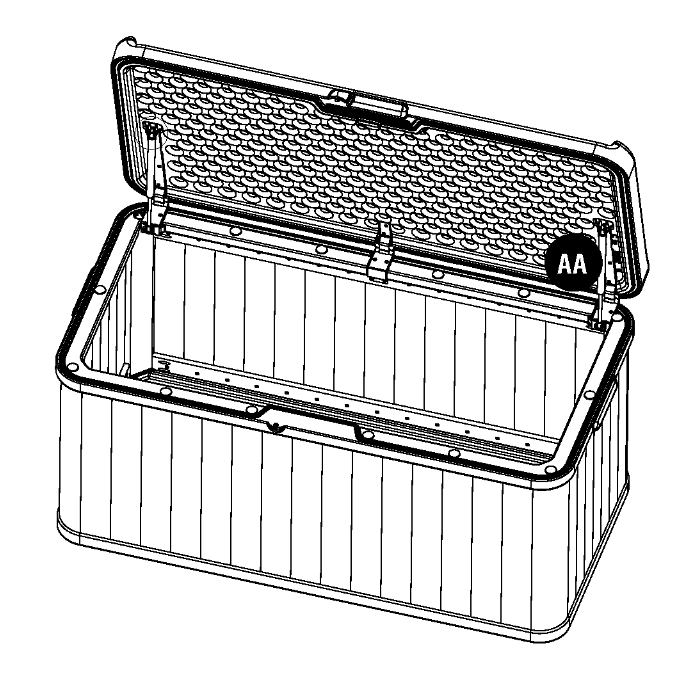


---

21. Repeat step 20 on the Right Hinge using the remaining Gas Shock (AA).

21. Recommencez l'étape 20 pour la charnière droite, à l'aide de l'amortisseur (AA) restant.

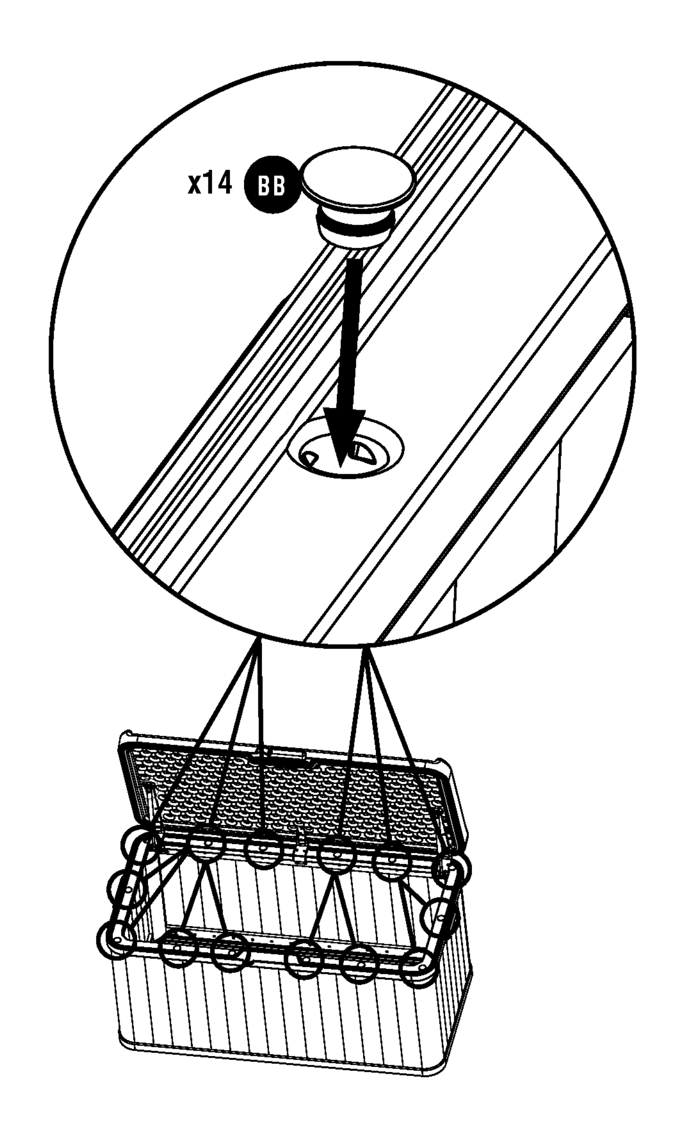
21. Repita el paso 20 con la bisagra derecha utilizando el otro amortiguador a gas (AA).



22. Snap one Lid Frame Cap (BB) into each receptacle along Lid Frame.

22. Enclenchez un capuchon de cadre de couvercle (BB) dans chaque orifice pertinent du cadre de couvercle.

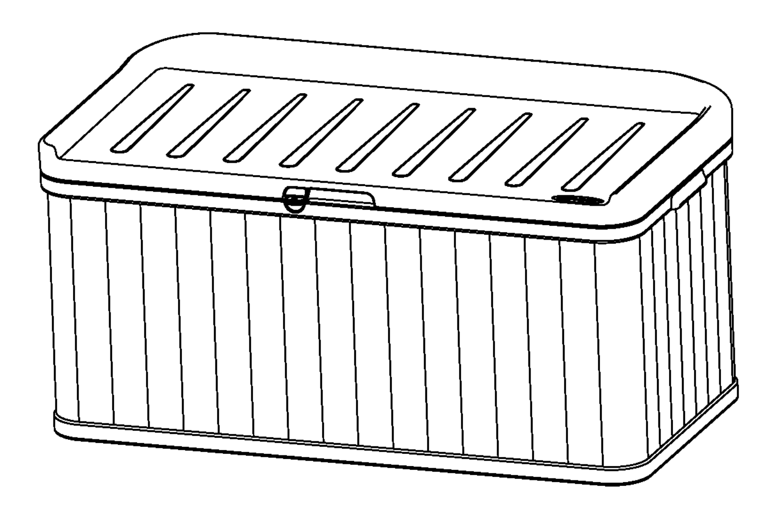
22. Encaje un tapón de marco de tapa (BB) dentro de cada receptáculo a lo largo del marco de la tapa.



23. For the final site of your deck box, select a firm, level surface that evenly supports all sides of the deck box.

23. Installez votre coffre de terrasse sur une surface dure et de niveau, qui soutiendra tous les côtés du coffre de manière égale.

23. El lugar en donde colocará el arcón para terraza, debe tener una superficie firme y plana que brinde soporte uniforme a todos los lados del arcón.

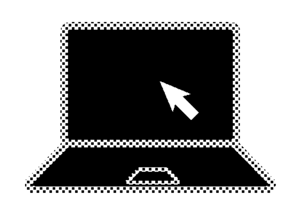


Suncast Products and Replacement Parts
To purchase Suncast replacement parts and learn about other Suncast products visit us online or call.



Produits et pièces de rechange Suncast
Pour acheter des pièces de rechange Suncast et pour plus de renseignements sur les produits Suncast, consultez notre site internet ou appelez-nous.

Productos y piezas de repuesto Suncast
Para comprar piezas de repuesto Suncast y para obtener información acerca de otros productos Suncast, visítenos en línea o llámenos.



www.suncast.com
24 hours a day, 7 days a week, 365 days a year.

www.suncast.com
24h/24, 7j/7, 365 jours par an.

www.suncast.com
24 horas al día, 7 días a la semana, 365 días al año.



1-800-846-2345 or 1-630-879-2050
Monday - Friday 8:00 am - 4:30 pm Central Time

1-800-846-2345 ou 1-630-879-2050
Du lundi au vendredi, de 8:00 à 16:30, heure du Centre

1-800-846-2345 ó 1-630-879-2050
Lunes a viernes de 8:00 am a 4:30 pm, hora de la Zona Central